



Schweizer Geologenverband  
Association suisse des géologues  
Associazione svizzera dei geologi  
Associazion svizra dals geologs  
Swiss Association of Geologists

CHGEOL, Dornacherstrasse 29/Pf, 4501 Solothurn

## A tous les membre de CHGEOL

Geschäftsstelle  
Dornacherstrasse 29/Pf  
4501 Solothurn  
Telefon 032 625 75 75  
Telefax 032 625 75 79  
e-mail [info@chgeol.org](mailto:info@chgeol.org)  
site [www.chgeol.org](http://www.chgeol.org)

Soleure, le 22 février 2016

Chers membres, chères/chers collègues,

Nous avons le plaisir de vous inviter à la

## 18ème assemblée générale de CHGEOL

qui aura lieu le mardi 15 mars 2016 à 11 h au Swiss Tech Convention Center de l'EPFL. Par votre participation à cet événement d'importance nationale, vous êtes automatiquement inscrit à notre AG. Naturellement, il vous est également possible de ne prendre part qu'à l'AG (dans ce cas, merci de vous inscrire sous [info@chgeol.org](mailto:info@chgeol.org) jusqu'au 6 mars 2016).

Le thème de cette année s'intitule „Aux Racines du Temps“, ou „Tiefenzeit“. La journée du géologue nous donnera l'occasion de mettre en relation, grâce à de fascinants exposés les notions de durée d'une vie humaine et de profondeur du temps géologique. En outre, de nombreux stands nous offriront l'opportunité de nous renseigner sur les services et les produits en relation avec la géologie appliquée. Il y aura aussi bien sûr l'aspect social de la manifestation, l'occasion de faire de nombreuses rencontres et discussions. Les informations se trouvent sous [www.journee-du-geologue.ch](http://www.journee-du-geologue.ch).

Nous adressons nos chaleureux remerciements à tous les exposants et sponsors pour leur soutien. Également un grand merci à l'association de la journée suisse du géologue, qui organise et rend possible cet événement. Nous souhaitons à chacun de vous une journée amusante, captivante et enrichissante à Lausanne.

Au nom du comité  
Mente et Malleo

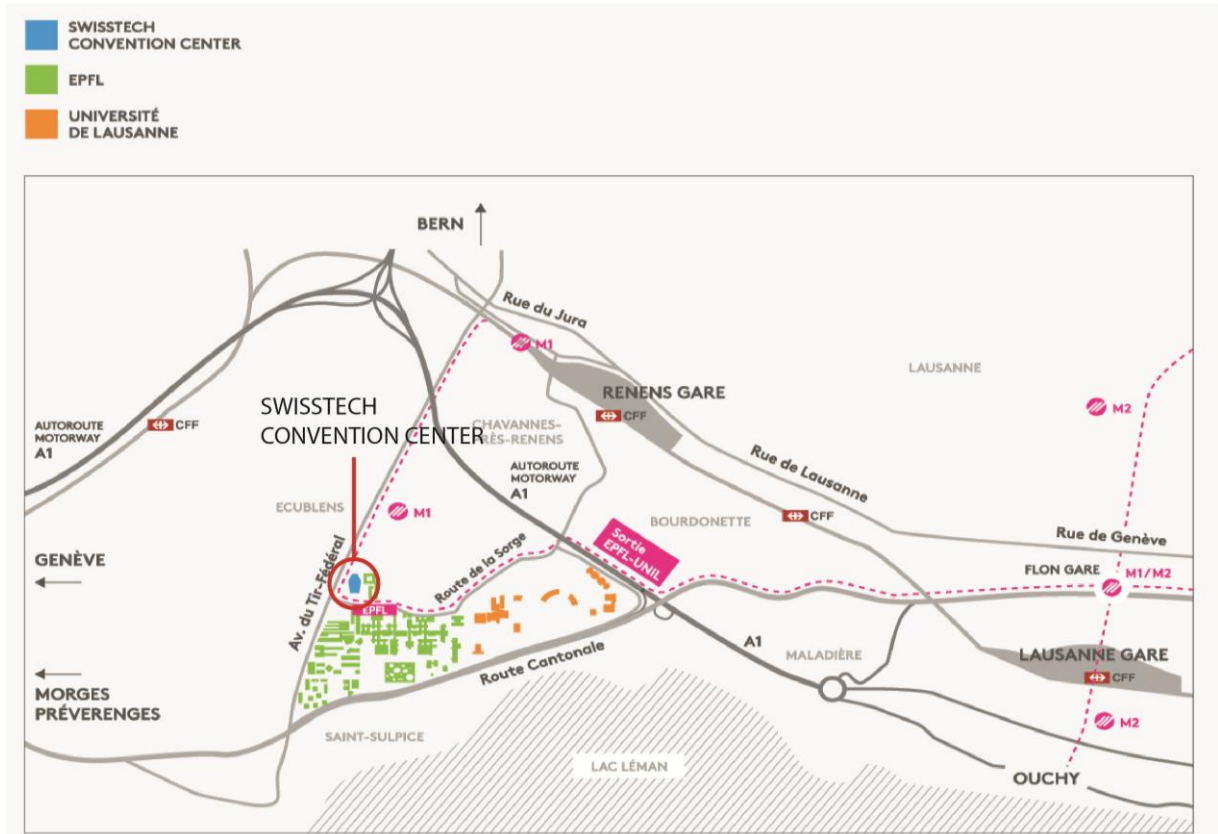
Marianne Niggli  
Présidente de CHGEOL

### Annexes :

- Accès
- Ordre du jour de l'AG 2016
- Explication au sujet de la modification des Statuts / Modification des Statuts
- Procès-verbal de l'AG 2015
- Comptes 2015 / Budget 2016
- Rapport annuel 2015

**18. Generalversammlung des CHGEOL, 15. März 2016**  
 18<sup>ème</sup> Assemblée générale de CHGEOL, 15 mars 2016

## Anfahrtsplan / Accès



### SwissTech Convention Center

Quartier Nord de l'EPFL  
 Route Louis-Favre 2  
 CH - 1024 Ecublens

### Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln ab Hauptbahnhof Lausanne:

Mit der Metro M2 vom Hauptbahnhof Lausanne bis zum Bahnhof Flon fahren. Vom Bahnhof Flon mit der Metro M1 in Richtung Renens bis zur Haltestelle Ecublens VD, EPFL fahren.

### En transports publics depuis la gare de Lausanne:

Prendre le métro M2 jusqu'à l'arrêt Flon puis prendre le métro M1 en direction de Renens jusqu'à l'arrêt Ecublens VD, EPFL.

### Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln ab Bahnhof Renens:

Mit der Metro M1 in Richtung Lausanne Flon bis zur Haltestelle Ecublens VD, EPFL fahren.

### En transports publics depuis la gare de Renens:

Prendre le métro M1 en direction de Lausanne Flon et sortir à l'arrêt Ecublens VD, EPFL.

### Mit dem Auto:

Die Anfahrt nach Ecublens, EPFL erfolgt über die A1. Nehmen Sie die Ausfahrt 17 in Richtung Lausanne-Sud, folgen Sie der E23 bis zur Ausfahrt 2, EPFL. Folgen Sie danach der Beschilderung EPFL. Alle Parkplätze sind gebührenpflichtig.

### En Voiture:

Arrivée à Lausanne via l'autoroute A1. À l'échangeur 17, suivre la E23 en direction de Lausanne-Sud puis prendre la sortie 2 en direction de l'EPFL puis suivez les panneaux EPFL. Tous les parkings sont payants.



**18. Generalversammlung des CHGEOL, 15. März 2016**  
18<sup>ème</sup> Assemblée générale de CHGEOL, 15 mars 2016

## **Traktandenliste / Ordre du jour**

- 1. Begrüßung**  
Accueil
- 2. Nomination der Stimmentzähler**  
Nomination des scrutateurs
- 3. Genehmigung Protokoll der Generalversammlung 2015**  
Approbation du P.V. de l'assemblée générale 2015
- 4. Jahresbericht 2015**  
Rapport annuel 2015
- 5. Rechnung 2015**  
Comptes 2015
- 6. Budget 2016, Festlegung des Mitgliederbeitrags 2016**  
Détermination du budget et du montant de la cotisation pour 2016
- 7. Änderungen der CHGEOL Statuten**  
Modification des statuts de CHGEOL
- 8. Wahlen und Verdankungen**  
Élections et remerciements
- 9. Verschiedenes / Diskussion**  
Divers / Discussion



**18. Generalversammlung des CHGEOL, 15. März 2016**  
18<sup>ème</sup> Assemblée générale de CHGEOL, 15 mars 2016

## 7. Modification des statuts de CHGEOL

### Explication au sujet de la modification des statuts

- Le nombre de délégués auprès de la Fédération européenne des géologues est défini dans l'article 19.
- Les articles 23 et 25 concernent les ressorts formés en 2015, suite à la dernière assemblée générale.
- Le nombre de membres faisant partie de la commission de déontologie devrait être réduit de 8 à 4 membres pour les raisons suivantes : La commission de déontologie n'a jamais dû siéger durant les dernières années. Avec la composition actuelle, la commission est en surnombre. En cas de besoin, la commission de déontologie peut faire appel à des personnes externes (art. 30).
- Les articles 41 à 44 sont caducs. La possibilité pour le CHGEOL de travailler dans les commissions des normes ne peut pas être garantie par le SIA. Le groupe professionnel sol/air/eau (SAE) a été renommé BGU (Berufsgruppe Umwelt: Groupe professionnel environnement). La conférence des présidents de la SIA a été remplacée par l'assemblée des délégués et par la conférence des groupes professionnels. Selon le comité il n'est pas nécessaire de définir la collaboration avec d'autres associations dans les statuts (la collaboration avec bauenschweiz n'est pas non plus retenue dans les statuts de CHGEOL).  
Pour les raisons citées ci-dessus, les articles concernant le SIA sont remplacés par deux articles qui résument de manière générale la coopération avec les associations. La coopération avec le SIA dans le cadre de la convention de prestations est toujours recherchée.

### Proposition du comité

Le comité propose à l'assemblée générale le changement des articles 19, 23, 25, 30 et des articles 40 à 44:

- Art. 19 L'assemblée générale permet l'adoption définitive des affaires suivantes :
- prise de connaissance du rapport du Comité,
  - approbation des comptes annuels,
  - acceptation du rapport des réviseurs des comptes,
  - décharge du Comité,
  - fixation du montant de la cotisation annuelle pour les différentes catégories de membres,
  - approbation du budget,
  - nominations : président, comité, deux réviseurs des comptes, commission de déontologie, commission de qualité, deux délégués auprès de la Fédération européenne des géologues (EFG),
  - traitement des recours,
  - révision des statuts,
  - arrêt et révision du code de déontologie et de l'ordre professionnel,
  - arrêt et révision du règlement de la commission de qualité,



## 18. Generalversammlung des CHGEOL, 15. März 2016

18<sup>ème</sup> Assemblée générale de CHGEOL, 15 mars 2016

- arrêt et révision des concepts de formation continue et de qualité,
- décision quant aux points mis à l'ordre du jour par des membres.

Seuls les points figurant dans l'ordre du jour peuvent être soumis au vote.  
Les motions des membres doivent être remises au président six semaines au moins avant l'assemblée générale.

Art. 23 Le Comité compte au moins 9 membres ; il se constitue lui-même. Les postes suivants doivent être pourvus dans tous les cas :

- président (élu séparément),
- vice-président,
- secrétaire. (changement dans les statuts en allemand: Sekretär(in), Aktuar(in))
- caissier,
- chargé des relations publiques,
- responsable de ressort.

Art. 25 Le Comité peut constituer des groupes de travail temporaires en vue d'accomplir des tâches particulières. Le Comité définit ces tâches, et leur durée et le ressort compétent ~~il choisit les membres des groupes de travail. Ces groupes de travail sont constitués par les responsables de ressort. Ceux-ci~~ Les responsables de ressort rendent compte de leur activité au Comité. ~~par le biais des responsables de ressorts.~~

Art. 30 La commission de déontologie compte au moins ~~huit~~ quatre membres représentant, dans la mesure du possible, l'ensemble des régions linguistiques. Elle se constitue elle-même. Au cas par cas, d'autres membres de CHGEOL peuvent être appelés à y siéger après consultation du Comité.

Art. 40 Le Comité peut en outre déléguer un ~~jusqu'à trois~~ observateurs aux séances du Comité de l'EFG.

## Relations avec des Institutions externes la société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA)

~~Art. 41 La collaboration de CHGEOL à l'élaboration et à la ratification des règlements, normes, directives et recommandations de la SIA est soumise aux règlements spécifiques de cette dernière concernant les sociétés spécialisées. Dans ce cadre, CHGEOL joue un rôle de consultant privilégié pour toutes les questions qui concernent son domaine professionnel.~~

Art. 41 CHGEOL se considère comme faisant partie de la communauté des planificateurs et entretient des relations de partenariats avec celle-ci. Il défend les intérêts de la géologie devant les instances dirigeantes de l'architecture et du génie civil.



## 18. Generalversammlung des CHGEOL, 15. März 2016

18<sup>ème</sup> Assemblée générale de CHGEOL, 15 mars 2016

~~Art. 42 CHGEOL participe, au sens de l'art. 6.3 du règlement de base des sociétés spécialisées SIA, aux activités des commissions de la SIA. Les représentants de CHGEOL dans ces commissions sont désignés par le comité de CHGEOL. Une affiliation auprès de la SIA n'est pas une condition requise pour pouvoir être représentant.~~

Art. 42 Une collaboration avec des institutions externes peut être régie par des contrats. Les travaux en question sont présentés à l'Assemblée Générale pour information. Ils pourront sur demande être soumis au vote de l'Assemblée Générale.

~~Art. 43 CHGEOL est reliée au groupe professionnel sol/air/eau (SAE) de la SIA. Selon l'art. 26 des statuts de la SIA, il revient à CHGEOL de disposer d'au moins trois représentants obligatoirement membres de la SIA dans le conseil du groupe professionnel SAE. Les représentants de CHGEOL dans le conseil du groupe professionnel SAE sont proposés par le comité de CHGEOL.~~

Art. 43 caduc

~~Art. 44 CHGEOL est représenté aux conférences des présidents de la SIA par son président ou, en cas d'empêchement, par un autre membre qui est également membre de la SIA.~~

Art. 44 caduc

La numérotation des articles qui suivent sera adaptée.

## Protokoll 17. Generalversammlung vom 27. März 2015

Ort: ETH Zentrum Zürich  
Zeit: 10:30 – 12:05 Uhr

*Bezugsquelle Protokoll: [www.chgeol.org](http://www.chgeol.org) + dienste + dokumente*

### 1. Begrüssung

Georg Schären, Präsident des CHGEOL, heisst die anwesenden 98 Geologinnen und Geologen willkommen. Am Morgen vor der GV haben sich die über 60 Jahre alten aktiven Geologinnen und Geologen in der Cafeteria „Einstein & Zweistein“ zu Kaffee und Gipfeli getroffen. Die Tagung steht unter dem Motto „Tiefbohrtechnik“, und ist eng verknüpft mit dem aktuellen Thema der Energiewende. Während die Geschäftsstelle die GV vorbereitete dankt Georg Schären auch den Organisatoren des Nachmittagsprogramms Olivier Lateltin und Simon Löw. Ebenfalls Dank gebührt den Referenten des heutigen Tages.

Georg Schären informiert, dass die Resultate der Lohnerhebung vorliegen.

Der aktuelle Mitgliederstand beträgt 520.

Die Traktandenliste wird ohne Änderung genehmigt.

### 2. Nomination der Stimmenzähler

Georg Schären erläutert, welche Mitglieder an der Versammlung stimm- und wahlberechtigt sind. Als Stimmenzähler werden Wilfried Albert und Romain Ducommun ernannt.

### 3. Genehmigung Protokoll der 16. GV vom 14.03.2014

Hinweis: Der Geologentag wird nicht wie im Protokoll erwähnt 2015 sondern 2016 stattfinden. Das Protokoll der 16. GV wird fast einstimmig (eine Enthaltung) angenommen.

### 4. Jahresbericht 2014 des Präsidenten

Der Jahresbericht wurde den Mitgliedern mit der Einladung zur Versammlung zugestellt und es wird hier nicht mehr ins Detail darauf eingegangen. Der Jahresbericht zeigt auf, dass der



CHGEOL bei zahlreichen Organisationen aktiv tätig ist.

Schwerpunkte waren die Umsetzung der neuen Strategie des CHGEOL. Die Lohnerhebung und die Vernehmlassungen.

## **5. Rechnung 2014**

Die Rechnung 2014 wird vom Kassier Olivier Lateltin näher erläutert:

Die Rechnung wurde mit der Einladung zur GV verschickt. Die Jahresrechnung schliesst mit einem Gewinn von Fr. 20'296.20 ab anstatt dem budgetierten Defizit von Fr. 13'430.00. Der Grund liegt im Gewinn, welche die Fracking-Tagung Dank dem Sponsoring abgeworfen hat. Das Vereinsvermögen beträgt neu per 01.01.2015 Fr. 64'264.86.

Der Revisorenbericht von Kaspar Arn und Sascha Bleuler wird durch Kaspar Arn vorgelesen. Dem Vorstand wird einstimmig Décharge erteilt.

## **6. Budget 2015**

Das Budget 2015 wird vom Kassier Olivier Lateltin näher erläutert:

Das Budget wurde mit der Einladung zur GV verschickt. Es sieht ein Defizit von ca. Fr. 13'130 vor. Neu nach der Umstrukturierung des CHGEOL wird das Budget durch die Aufwendungen der 4 Ressorts bestimmt, was total Fr. 21'000 ausmacht. Als neuer Ausgabeposten ist die Mitgliedschaft SIA (Fr. 4'000). Die Personalkosten/Geschäftsstelle sind gleich budgetiert wie letztes Jahr.

Die Mitgliederbeiträge sollen unverändert bleiben.

Das Budget 2015 wird ohne Gegenstimme mit zwei Enthaltungen angenommen.

## **7. Leistungsvereinbarung zwischen dem CHGEOL und dem SIA**

Das Dokument „Leistungsvereinbarung“ wurde mit der Einladung an alle Mitglieder versandt. Die Leistungsvereinbarung wird durch das Vorstandsmitglied Simon Roth, welcher in der Berufsgruppe Umwelt Einsitz hat, vorgestellt und die Vor- und Nachteile dargelegt.

Der CHGEOL ist ein SIA-Fachverein in der Berufsgruppe „Umwelt“. Infolge der Umstrukturierung im SIA müssen nun neu die Fachvereine mit dem SIA Leistungsvereinbarungen abschliessen. Ferner müssen die Fachvereine für ihre Mitglieder, welche nicht SIA-Mitglied sind, eine Gebühr bezahlen. Pro CHGEOL-Vollmitglied, welches nicht in der SIA ist muss der CHGEOL dem SIA Fr. 10 bezahlen.

Der SIA möchte auch Themen wie „Tiefenplanung“ und „Naturgefahren“ behandeln und ist auf das Know-how von uns Geologen angewiesen. Der SIA entschädigt Know-how/Fachwissen von den Geologen. So hat der SIA dem CHGEOL für das Thema „Tiefenplanung“ für das Jahr 2015 Fr. 5'000 zugesprochen.

Der CHGEOL darf kein eigenes Normenwesen haben.

Der Vorstand empfiehlt der Versammlung der Leistungsvereinbarung zuzustimmen, unter anderem da der SIA zum Netzwerk des CHGEOL gehört.



Die Leistungsvereinbarung wird ohne Gegenstimme mit drei Enthaltungen angenommen.

## **8. Änderung der CHGEOL-Statuten**

Olivier Lateltin erläutert die neue CHGEOL-Organisation und die Statutenänderungen.

Letztes Jahr wurde der Strategieplan angenommen. Aufgrund dessen sollten die Artikel Nr. 17, 36 und 38 angepasst werden. Die Statutenänderung wurde mit der Einladung versandt.

Auf die Frage, was mit den Arbeitsgruppen in diesem neuen Organigramm passiert, wird erklärt, dass Arbeitsgruppen je nach zu bearbeitenden Themen innerhalb des Ressorts neu gebildet werden können.

Die Statutenänderung wird einstimmig angenommen.

## **9. Wahlen**

Der Vorstand bestand 2014 aus 11 Mitgliedern. Es treten 2 Mitglieder anlässlich dieser GV zurück:

Georg Schären (3 Jahre, 2012-2015) und Ulrich Burchard (5 Jahre, 2010-2015) werden für ihren Einsatz im Vorstand gedankt.

Im Vorstand verbleiben:

Peter Hartmann (seit 2010)

Donat Fulda (seit 2011)

Michael Schnellmann (seit 2012)

Alessio Menegatti (seit 2012)

Olivier Lateltin (seit 2012)

Simon Roth (seit 2013)

Andres Teuscher (seit 2013)

Christoph Haemig (seit 2013)

Alessia Vandelli (seit 2014)

### Neuwahl Vorstand

Marianne Niggli

Jean-Bernard Joye

Marco Schwab

Sie werden einstimmig gewählt.

### Neuwahl Präsident(in)

Da mit Georg Schären auch der Präsident zurücktritt, muss ein(e) neue(r) Präsident(in) gewählt werden. Der Vorstand schlägt Marianne Niggli als Präsidentin vor. Sie wird einstimmig gewählt.

### Wiederwahlen Rechnungsrevisoren

Sascha Bleuler (seit 2005)

Kaspar Arn (seit 2011)

Sie werden einstimmig wiedergewählt

### Wahlen Standeskommission

Die Kommission muss gemäss Statuten aus 8 Personen bestehen. Da Marianne Niggli in den CHGEOL-Vorstand gewählt wurde, muss sie die Standeskommission verlassen. Es konnte kein Nachfolger gefunden werden. Der Vorstand macht den Vorschlag, die Standeskommission in einem Übergangsjahr mit 7 Mitgliedern weiter zu führen. Dies wird von der Versammlung ein-

stimmig angenommen.

#### Wahlen Qualitätskommission

Die Kommission muss aus mindestens 5 Mitgliedern bestehen. Von der Versammlung einstimmig gewählt wird Michael Von der Crone. Mikael Haenni tritt zurück.

#### Wahlen EFG-Delegierte

Pierre Christ bleibt und neu wird Jean-Bernard Joye einstimmig gewählt.

## **10. Wortmeldungen Kommissionen, Arbeitsgruppen, Projekte**

### Ressorts

Die Ressortleiter stellen kurz ihre Ressorts vor: Organisation, Mitglieder, Ziele 2015, Aufgaben.

Ressort „Politik, Strategie, Aussenbeziehungen“ Ressortleiter ad int.: Simon Roth.

Ressort „Qualität, Markt, Recht“ Ressortleiter: Peter Hartmann

Ressort „Bildung, Wissen, Technologie“ Ressortleiter: Michael Schnellmann

Ressort „Kommunikation, Öffentlichkeitsarbeit“, Ressortleiter: Donat Fulda und Alessia Vandelli

### Qualitätskommission:

Rafael Caduff stellt kurz die Arbeit der Kommission vor und informiert, dass unter den Mitgliedern eine Umfrage gestartet werden soll zum CHGEOLcert.

### Erlebnis Geologie

Pierre Dèzes stellt die Aktivitäten und vielseitigen Möglichkeiten des Anlasses vor, welcher erneut 2016 stattfinden soll.

Nach dem Erfolg des Workshops Geo-Logisch 2013 fand am 24.09.2014 in Lausanne erneut ein solcher Workshop diesmal in französischer Sprache statt, an welchem 80 Personen teilnahmen.

Am 23./24.10.2015 soll erneut ein solcher Workshop stattfinden und zwar in der Tektonikarena von Sargans. 2016 soll auch ein italienisch sprachiger Workshop Geo-Logico im Tessin stattfinden.

### Geologentag 2016

Michael Schnellmann informiert über den Geologentag, welcher wegen einer Terminüberschneidung um ein Jahr auf den 15.03.2016 verschoben wurde. Das Thema lautet „Tiefenzeit“ und er findet an der EPFL in Lausanne statt.

### AG Privatwirtschaft

Simon Roth informiert, dass die AG Privatwirtschaft im Anschluss an die GV einen Anlass durchführt mit der Thematik „Vergabewesen“. Es werden Kurzvorträge abgehalten. Es sind dazu alle herzlich eingeladen.

Um 12:05 Uhr beendet der Präsident Georg Schären die Generalversammlung.

Im Anschluss an die GV finden folgende Referate zum Thema Tiefbohrungen statt:

- Prof. Simon Löw (ETHZ):  
Ziele der zukünftigen Tiefbohrungen in der Schweiz
- Geoff Downtown (Schlumberger UK)  
Tiefbohrtechnik und Bohrlochvermessung
- Markus Hearing (Geoexplorers)  
Deep Heat Mining Basel 2006 – Lessons learned

- Prof Stefan Wiemer (ETHZ)  
Risiken mit Tiefbohrungen
- Tim Vietor (Nagra)  
Tiefenlagerstandorte für radioaktive Abfälle, Tiefbohrungen und 3D-Seismik
- Oliver Zingg (Geo Energie Schweiz)  
Geothermie und Tiefbohrungen in der Schweiz
- Marco Baumann (Amt für Umwelt/Energie, TG)  
Bergregale, Tiefbohrungen, Bewilligungen und Konzessionen

Für das Protokoll

  
Ulrich Burchard



**18. Generalversammlung des CHGEOL, 15. März 2016**  
 18<sup>ème</sup> Assemblée générale de CHGEOL, 15 mars 2016

<b>CHGEOL Budget/Rechnung 2015/Budget 2016</b>				
<b>Ertrag</b>		<b>Budget 2015</b>	<b>Rechnung 31.12.2015</b>	<b>Budget 2016</b>
<b>Mitgliederbeiträge</b>				
Ordentliche Mitglieder		114'800.00	109'060.00	110'000.00
Doktoranten		250.00	500.00	600.00
Kandidaten		1'500.00	1'875.00	1'600.00
Senioren		4'500.00	4'500.00	5'130.00
<b>Übrige Einnahmen</b>				
Beiträge EurGeol		400.00	400.00	400.00
Einnahmen GV und GV-Tagung				
übrige Anlässe (Workshops Rohstoff Gurten)		5'000.00		5'000.00
Div. Einnahmen und Sponsoring		1'000.00	1'098.99	1'000.00
SIA Beitrag Tiefenplanung		5'000.00		9'000.00
Kapitalertrag (Zinsen)			1.45	0.00
Einnahmen H2020			5'606.08	5'606.08
<b>Total Einnahmen</b>		<b>132'450.00</b>	<b>123'041.52</b>	<b>138'336.08</b>
<b>Aufwand</b>				
<b>Geschäftsstelle</b>				
Personalkosten		50'000.00	50'595.30	57'000.00
Unterstützung Kurse bzw. Events		5'000.00		5'000.00
Büromaterial / Porti / Lizenzen / Drucksachen		8'000.00	6'530.25	6'500.00
Bankspesen		200.00	254.97	200.00
<b>Vorstand</b>				
Jahresbeiträge Vorstand		3'080.00	3'080.00	3'080.00
Spesen Vorstand , Klausur		3'500.00	2'435.65	3'000.00
Diverse Ausgaben (Todesanzeige C. Schindler)		4'000.00		2'154.60
<b>Kommissionen</b>				
Standeskommission				
Qualitätskommission		3'000.00	535.30	500.00
<b>Ressort Politik, Strategie und Aussenbeziehung</b>				
Sockelbeitrag		5'000.00		1'500.00
EFG Vertretungen, Mitgliedschaften		5'300.00	5'862.87	5'000.00
H2020			5'976.73	4'000.00
SIA / Mitgliederbeiträge		4'000.00	3'315.60	3'500.00
bauenschweiz, Mitgliederbeitrag		4'000.00	4'440.00	4'350.00
AG Tiefenplanung SIA				4'000.00
<b>Ressort Qualität, Markt und Recht</b>				
Sockelbeitrag				1'500.00
Vernehmlassungen		2'000.00		1'000.00
Think Tank GEO		500.00	1'720.40	1'000.00
<b>Ressort Bildung und Forschung</b>				
Sockelbeitrag				1'500.00
CHGEOL-Award		5'000.00	3'000.00	3'000.00
<b>Ressort Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit</b>				
Sockelbeitrag				1'500.00
Webmaster		8'000.00	3'922.95	7'000.00
Groupe Traduction		3'000.00	2'878.50	3'000.00
Redaktion Newsletter				1'000.00
Verein Erlebnis Geologie		5'000.00	5'000.00	10'000.00
GeoPanorama		12'500.00	12'400.00	12'500.00
Corporate identity / Prospekte / Werbeaktionen		1'000.00		1'000.00
GV und GV-Tagung		7'000.00	8'687.05	1'500.00
Geologentag (Standkosten) *				5'184.00
Swiss Geosciences Meeting (Stand)		1'500.00	1'000.00	1'500.00
übrige Anlässe (LU NEAT) und Kurse		5'000.00		4'000.00
Umfrage				2'000.00
<b>Total Ausgaben</b>		<b>145'580.00</b>	<b>121'635.57</b>	<b>157'968.60</b>
Gewinn / Verlust		-13'130.00	1'405.95	-19'632.52

\* Die Risikogarantie von Fr. 10'000.- für den Geologentag 2016 wird voraussichtlich nicht in Anspruch genommen.

**18. Generalversammlung des CHGEOL, 15. März 2016**  
 18<sup>ème</sup> Assemblée générale de CHGEOL, 15 mars 2016

**CHGEOL Jahresabrechnung 2015** (Zusammenfassung)

<b>Bilanz per 31.12.2015</b>	
<b>Aktiven</b>	<b>Passiven</b>
Kontostand Bank	Kreditoren
79'242.36	Vorausbezahlte Mitgliederbeiträge
	13'211.55
	360.00
	Verbandsvermögen
	Gewinn (Einnahmenüberschuss 2015)
	64'264.86
	1'405.95
<b>Total</b>	<b>79'242.36</b>
	<b>79'242.36</b>